

日本航空公司台灣分公司 函

地址：台北市松山區民生東路 3 段 138 號 11 樓

聯絡電話：02-2175-5813/總務部 劉麗珉

受文者：如收件單位

發文日期：中華民國 112 年 09 月 04 日

發文字號：日航外發第 2023022 號

附件：「第四十屆日本航空盃北部地區日語演講比賽」活動簡章及報名表

主旨：檢送本公司舉辦「第四十屆日本航空盃北部地區日語演講比賽」活動簡章及報名表(如附件)，懇請推薦 貴校符合資格之學生報名參加。

說明：日本航空公司及日華青少年交流協會為增進台日間的文化交流，每年均以各大專學生為對象，舉辦日語演講比賽，深獲各界的支持與肯定。希望 貴校鼓勵同學參與，以提昇日語學習的風氣。

(本演講比賽活動如因新冠肺炎疫情擴大之影響而有所變動時，將另行通知)。

參加資格：

- (一) 台中、花蓮以北(基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣市、苗栗縣、台中市、南投縣、宜蘭縣、花蓮縣)四年制以上及獨立學院，目前 1~3 年級大學部學生，或二年制技術學院之 1 年級學生、五年制專科學校 4 年級學生，應屆畢業生不為甄選對象(延畢者如預計於 2025 年下學期畢業者，則可以報名參加)。
- (二) 參加者須為中華民國國籍、目前居住於台灣且本人及父母或父母一方均不以日語為母語者。
- (三) 赴日停留時間合計未超過一年者。
- (四) 過去未曾獲得本公司主辦之日語演講比賽冠、亞軍獎項者。
- (五) 年滿二十五歲以下之學生(1998 年 9 月 1 日以後出生者)。
- (六) 未曾參加過本公司主辦之「台灣大學生訪日研習團」者。

參加辦法：

- (一) 報名表請向各校日文或應用外語科系，國際處索取(報名表可自行影印)。
- (二) 詳細填寫報名表上個人基本資料。
- (三) 題目自定，內容必須是參加者自己的作品，演講內容以從未在公開場合發表過為限，演講時間以三分半到四分鐘為限。
- (四) 一律以 600 字稿紙正楷撰寫整齊的演講稿，及報名者本人演講的錄音檔(格式為 MP3，光碟片或隨身碟皆可，恕不退還，內容和演講稿一致)，連同填妥的報名表(三者缺一不可)於 11 月 10 日以前(郵戳為憑)郵寄至 [10596 台北市松山區民生東路 3 段 138 號 11 樓/日本航空公司總務部/劉小姐收(請註明北部地區日語演講比賽)] 參加初賽。演講稿及錄音檔光碟片上請填寫姓名、學校和系(科)級。

- (五) 初賽經評選合格者，將個別通知其參加決賽。
- (六) 請勿使用 AI 人工智慧（例如：ChatGPT、Bing 聊天機器人等電腦軟體）來書寫日文演講稿（中文稿也包括），敬請配合實施。
決賽所使用的演講內容，必須與初賽相同。
- (七) 決賽日期定於 12 月 17 日（星期日）上午九時整舉行。
地點為台北福華大飯店 4 樓 會議室 CR405 室。（如遇場地變更將另行通知）
- *因應新型冠狀肺炎疫情今後之發展，決賽當日於會場將依循政府的防疫規定實施辦理，如於會場有額溫測量、酒精消毒、限制入場人數、自行配戴口罩等等的措施，或以視訊方式舉行線上交流座談會等之替代方式舉行。
- 以上內容會因狀況之不同而可能有所改變（包括停辦），如有變動將另行通知。
詳細情形將會於賽前通知決賽參賽者，屆時敬請配合實施。

獎勵辦法：

- (一) 冠軍及亞軍皆可獲得明年由本公司主辦的「2024 年第 43 屆台灣大學生訪日研習團」之參加資格，以及獎杯(牌)、獎狀和獎品。
(因新型冠狀肺炎影響而停辦 3 年的台灣大學生訪日研習團，已於 2023 年 7 月順利再度開始舉行。)
- * 以上內容會因狀況之不同而可能有所改變，如有變動將另行通知。
- * 訪日研習團為團體研習活動，必須全程參加(桃園國際機場出發到返國解散需團進團出)，不得中途加入或離隊。同時，請務必配合準時出席於台北舉行的行前說明會，會中將說明研習期間之重要注意事項，未能配合準時出席行前說明會者，有可能會失去參加研習團之資格。
- * 本訪日研習團研習活動如因新冠肺炎疫情擴大等之影響，如有產生延期或取消之變動時，敬請見諒。參加資格可保留一年至 2025 年的台灣大學生訪日研習團。
- * 凡參加訪日研習團者，將受邀為翌年 3 月實施「日本大學生訪華團」活動期間的接待義工，享有優先提供家庭住宿以及參加研習行程陪同接待活動的機會，屆時若時間或居家環境不方便而無法配合行程接待或提供家庭住宿的話，也可考慮請同學或學弟妹代為接待，懇請各位訪日團員積極參與及提供適當協助。
- (二) 季軍可獲頒獎狀及獎品。
- (三) 另設特別獎、參加獎。

日商日本航空股份有限公司
台灣分公司



總經理

竹田 亨



第四十屆日本航空盃

北部地區日語演講比賽

為推廣日語教育，促進台灣、日本文化交流，日本航空公司每年均舉辦日語演講比賽。凡北部地區大專學生對日語有興趣，並符合參加資格者，歡迎報名參加。詳細參加辦法如下：

參加資格

- (1) 台中、花蓮以北(基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣市、苗栗縣、台中市、南投縣、宜蘭縣、花蓮縣)四年制以上及獨立學院 目前 1~3 年級大學部學生，或二年制技術學院之 1 年級學生、五年制專科學校 4 年級學生，應屆畢業生不為甄選對象(延畢者如預計於 2025 年下學期畢業者，則可以報名參加)
- (2) 參加者須為中華民國國籍、目前居住於台灣且本人及父母或父母一方均不以日語為母語者。
- (3) 赴日停留時間合計未超過一年者。
- (4) 過去未曾獲得本公司主辦之日語演講比賽冠、亞軍獎項者
- (5) 25 歲以下之學生 (1998 年 9 月 1 日以後出生者)。
- (6) 未曾參加過本公司主辦之「台灣大學生訪日研習團」者。

參加辦法

- (1) 報名表請向各校日文或應用外語科系，國際處索取(報名表可自行影印)。
- (2) 詳細填寫報名表上個人基本資料
- (3) 題目自定，內容必須是參加者自己的作品，以三分半到四分鐘為限。演講內容，以從未在公開場合發表過者為限。
- (4) 以 600 字稿紙正楷親筆繕寫的演講稿，及報名者本人演講的錄音檔(格式為 MP3，光碟片或隨身碟皆可，恕不退還，內容需和演講稿一致)報名。
- (5) 2023 年 11 月 10 日前，將報名表、演講稿及錄音檔(MP3 格式)，缺一不可，請郵寄(以郵戳為憑)至「10596 台北市松山區民生東路 3 段 138 號 11 樓日本航空/總務部(請註明北部地區日語演講比賽)」。
- (6) 演講稿及錄音檔上請填寫姓名、學校和系(科)級。如有疑問請洽：(02) 2175-5813 劉小姐
- (7) 本演講比賽活動如因新冠肺炎疫情擴大之影響而有所變動時，將另行通知。

審查辦法

- (1) 初賽：主辦單位憑參加者寄來的演講稿及錄音檔光碟評定成績，選出若干名參加決賽。入選者主辦單位將個別通知。

- (2) 初賽：主辦單位憑參加者寄來的演講稿及錄音檔評定成績，選出若干名參加決賽。入選者主辦單位將個別通知。請勿使用 AI 人工智慧(例如：ChatGPT、Bing 聊天機器人等電腦軟體)來書寫日文演講稿(中文稿也包括)，敬請配合實施。
- (3) 決賽：決賽以公開方式進行。日期訂為 2023 年 12 月 17 日(星期日)，開始時間為上午九時整，地點為台北福華大飯店 4 樓會議室 CR405 室。
*因應新型冠狀肺炎疫情今後之發展，決賽當日於會場將依循政府的防疫規定實施辦理，如於會場有額溫測量、酒精消毒、限制入場人數、自行配戴口罩等等的措施，或以視訊方式舉行線上交流座談會等之替代方式舉行。以上內容會因狀況之不同而可能有所改變(包括停辦)，如有變動將另行通知。詳細情形將會於賽前通知決賽參賽者，屆時敬請配合實施。

獎勵辦法

- (1) 冠軍及亞軍皆可獲得明年由本公司主辦的「2024 年第 43 屆台灣大學生訪日研習團」之參加資格，以及獎杯(牌)、獎狀和獎品。(因新型冠狀肺炎影響而停辦 3 年的台灣大學生訪日研習團，已於 2023 年 7 月順利再度開始舉行。)以上內容會因狀況之不同而可能有所改變，如有變動 將另行通知。
*訪日研習團為團體研習活動，必須全程參加(桃園國際機場出發到返國解散需團進團出)，不得中途加入或離隊。同時，請務必配合準時出席於台北舉行的行前說明會，會中將說明研習期間之重要注意事項，未能配合準時出席行前說明會者，有可能會失去參加研習團之資格。
*本訪日研習團研習活動如因新冠肺炎疫情擴大等之影響，如有產生延期或取消之變動時，敬請見諒。參加資格可保留一年至 2025 年的台灣大學生訪日研習團
*凡參加訪日研習團者，將受邀為翌年 3 月實施「日本大學生訪華團」活動期間的接待義工，享有優先提供家庭住宿以及參加研習行程陪同接待活動的機會，屆時若時間或居家環境不方便而無法配合行程接待或提供家庭住宿的話，也可考慮請同學或學弟妹代為接待。
(2) 季軍可獲得獎狀、獎品。
(3) 另設特別獎、參加獎。

主辦單位： 日本航空公司 日華青少年交流協會

感謝： 公益財團法人 日本台灣交流協會 台北事務所

公益財團法人 日本台灣交流協會 高雄事務所

2023 年第四十屆日本航空盃北部地區日語演講比賽報名表

姓 名			性 別	男 ☐	女 ☐	請於此空格內 貼最近三個月 所攝正面半身 二吋照片乙張
出生年月日	西元	年	月	日	滿 歲	
就讀學校						
系別年級	系(科) 年級					
演講題目						
赴日期間	年/月/日 ~ 年/月/日			目 的		赴日次數合計
現在住址	TEL : 行動電話 :					
永久住址	TEL (住家) :					
E-MAIL					日語檢定	N — 合格
報名資格：(詳細參加辦法及規定請參照公文書) (1) 台中、花蓮以北（基隆市、台北市、新北市、桃園市、新竹縣市、苗栗縣、台中市、南投縣、宜蘭縣、花蓮縣）四年制以上公私立大學及獨立學院之 1~3 年級大學部學生，或二年制技術學院之 1 年級學生、五年制專科學校 4 年級學生，應屆畢業生不為甄選對象(延畢者如預計於 2025 年下學期畢業者，則可以報名參加)，且為 1998 年 9 月 1 日以後出生之 25 歲以下學生。 (2) 參加者須為中華民國國籍、目前居住於台灣且本人及父母或父母一方均不以日語為母語者。 (3) 赴日停留時間合計未超過一年者。 (4) 過去未曾獲得本公司主辦之日語演講比賽冠、亞軍獎項者，未曾參加過本公司主辦之「台灣大學生訪日研習團」者。 ※ 演講題目自定，內容必須是參加者自己的作品，且從未在公開場合發表過，演講時間以三分半到四分鐘為限。請勿使用 AI 人工智慧（例如：ChatGPT、Bing 聊天機器人等電腦軟體）來書寫日文演講稿(中文稿也包括)，敬請配合實施。 ※ 以 600 字稿紙正楷撰寫整齊的演講稿，並以錄音檔（格式為 MP3，光碟片或隨身碟皆可，恕不退還）錄下報名者本人之演講內容，連同填妥的報名表(三者缺一不可)，於 2023 年 11 月 10 日前(郵戳為憑)以郵寄方式，寄至「10596 台北市松山區民生東路 3 段 138 號 11 樓 日本航空/總務部(請註明北部地區日語演講比賽)」參加初賽。演講稿及錄音檔(格式為 MP3，光碟片或隨身碟皆可，恕不退還)上請註明姓名、學校、系(科)級。 ※ 初賽入選者將個別通知。本報名表限參加者 1 人使用，有多人欲報名時，可自行影印空白報名表使用。 ※ 本演講比賽活動如因新冠肺炎疫情擴大之影響而有所變動時，將另行通知。 ※ 如有任何疑問，請電 ☎02-2175-5813/劉小姐。						

本公司將於初審期間保存您的個人資料，您的個人資料將僅用於本次日語演講比賽活動使用，在未經您的同意之下，我們絕不會將您的個人資料提供予任何與本公司無關之第三人，或移作其他目的使用。若您不願意提供真實且正確完整的個人資料，將可能導致無法成功報名此次活動。此外，入選者名單及照片可能會被發表於本公司或相關網站上，特此告知。

請問您是否同意以上事項：☐ 同意 ☐ 不同意